FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CAN

Province: Ontario — District No. 100 Norfolk — S. District No. 1 — Enumeration District / District du recenseur No. 4 — in / dans Charlottville Vg (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par R. S. Stoneton, Enumerator / Recenseur.

Page 6

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.					OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.					WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE. / ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE.			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						INFIRMITIES. / INFIRMITÉS.	
Dwelling Houses / Maisons habitées	Family, household or institution / Famille, ménage ou institution	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation (Township or parish, City, town or village. Range or concession and lot No. or substantial address of house, street, block or square. If in township or parish, street, road or locality. If in city, town or village, the ward. If in an Indian village or reserve, the name of the village or reserve.) / Lieu de domicile (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot no. ou adresse pour la ville, rue, carré ou quartier. Rue et No. de la maison, pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Condition, as to marriage, i.e., whether single, married, widowed or divorced. / Condition, quant au mariage, c.-à-d. célibataire, marié, veuf ou divorcé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Âge au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers naturalisés, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than as chief occupation or trade, if any. / Emploi accessoire ou différent de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte pour lui-même.	State where person is employed, i.e., on farm, in mine, mill, factory, office, store, etc. / Mentionner si la personne est employée à la ferme, à la mine, au moulin, à la manufacture, au bureau, au magasin, etc.	Weeks employed in 1910 at a gainful occupation or trade. / Nombre de semaines durant en 1910 à l'emploi principal ou métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade. / Nombre de semaines durant en 1910 à d'autres travaux qu'à l'emploi principal ou métier.	Hours of work per day, if employed by the hour. / Heures de travail par jour, si employé à l'heure.	Hours of work per week, if employed by the week or otherwise. / Heures de travail par semaine, si employé à la semaine ou autrement.	Total earnings in 1910 from employment specified in columns 17 and 18. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi spécifié aux colonnes 17 et 18.	Total earnings in 1910 from other employment. / Gain total en 1910 provenant d'autres emplois.	Rate of earnings per hour, day, week, month or year. / Taux du gain par heure, à la journée, à la semaine, au mois ou à l'année.	Upon life. / Sur la vie.	Against accidents and sickness. / Contre les accidents et la maladie.	Cost of insurance (in cents or mills). / Coût de l'assurance (en cents ou mills).	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue parlée couramment.	Can speak the English language or the French language. / Peut parler la langue anglaise ou la langue française.	Blind. / Aveugle.	Deaf-mute. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1	74	Cain Toby	Charlottville	M	Head	M	Oct	1828	82	German	1857	1860	German	German	Methodist	Farmer			No	No	yes											yes	yes	yes				
2		" Mary	"	F	Wife	M	Decem	1844	76	German			German	German	Methodist	None			No	No	yes											yes	yes	yes				
3		" Elisha	"	M	Son	S	Feb	1878	38	German			German	Canadian	Methodist	Farmer			No	No	yes											yes	yes	yes				
4		" Caroline	"	F	Daughter	S	April	1880	46	German			German	Canadian	Methodist	None			No	No	yes											yes	yes	yes				
5		Lapew Florence R	"	F	Boarder	S	June	1895	15	German			French	Canadian	Anglican	None			No	No	yes											yes	yes	yes				
6	75	Whitehead John R	"	M	Head	M	Sept	1864	41	German			German	Canadian	Methodist	Farmer			No	No	yes											yes	yes	yes				
7		" Charlotte	"	F	Wife	M	Feb	1868	42	German			German	Canadian	Methodist	None			No	No	yes											yes	yes	yes				
8	76	Mago William C	"	M	Head	M	March	1874	36	English			English	Canadian	Methodist	Farmer			No	No	yes											yes	yes	yes				
9		" Lora E	"	F	Wife	M	June	1876	34	Irish			Irish	Canadian	Methodist	None			No	No	yes											yes	yes	yes				
10		" Roy E	"	M	Son	S	[illegible]	1906	5	English			English	Canadian	Methodist				No	No																			
11		" Elsie	"	F	Sister	S	Oct	1890	10	English			English	Canadian	Methodist	None			No	No	yes											9	yes	yes				
12	77	Holby James	"	M	Head	Wd	Decem	1843	67	English			England	Canadian	Methodist	Farmer			No	No	yes											yes	yes	yes				
13		Brandon Nelly	"	F	Housekeeper	S	[illegible]	1867	43	English			English	Canadian	Methodist	None			No	No	yes											yes	yes	yes				
14		Holby Ralph E	"	M	Nephew	S	Oct	1897	13	English			English	Canadian	Methodist	None			No	No	yes											8	yes	yes				
15	78	Wilson John	"	M	Head	M	[illegible]	1850	60	British			British	Canadian	Baptist	Farmer			No	No	yes											yes	yes	yes				
16		" Wilma	"	F	Wife	M	Decem	1860	50	English			English	Canadian	Baptist	None			No	No	yes											yes	yes	yes				
17		" Glenford	"	M	Son	S	Oct	1886	24	British			British	Canadian	Baptist				No	No												yes	yes	yes				
18	79	Earle William	"	M	Head	M	April	1868	43	English			English	Canadian	Methodist	Farmer			No	No	yes											yes	yes	yes				
19		" Mary	"	F	Wife	M	Decem	1870	59	Dutch			Dutch	Canadian	Methodist	None			No	No	yes											yes	yes	yes				
20		" Harvey	"	M	Son	S	[illegible]	1899	21	English			English	Canadian	Methodist	Farmer			No	No	yes											yes	yes	yes				
21	80	Cooper John D	"	M	Head	Wd	[illegible]	1850	60				English	Canadian	Methodist	Farmer			No	No	yes											yes	yes	yes				
22	81	Bond Mrs Ann	"	F	Head	Widow	Aug	1843	67	England	1873		English	Canadian	Baptist	None			No	No	yes											yes	yes	yes				
23	82	Schram George	"	M	Head	M	[illegible]	1868	42				German	Canadian	Baptist	Engineer			9-6-1895		yes											yes	yes	yes				
24		" Ada E	"	F	Wife	M	Octo	1878	32	U.S.	1895		English	American	Baptist	None			No	No	yes											yes	yes	yes				
25	83	Mago Archie	"	M	Head	M	Feb	1878	32				English	Canadian	Methodist	Farmer			No	No	yes											yes	yes	yes				
26		" Ida Beatrice	"	F	Wife	M	[illegible]	1888	22				English	Canadian	Methodist	None			No	No	yes											yes	yes	yes				
27		" Bruce E	"	M	Son	S	Aug	1908	2				English	Canadian					No	No																			
28	84	Wilson Charles	"	M	Head	M	June	1881	30	Dutch			Dutch	Canadian	Baptist	Farmer			No	No	yes											yes	yes	yes				
29		" Gladys E	"	F	Wife	M	April	1892	2	English			English	Canadian	Baptist				No	No												yes	yes	yes				
30		" Clarence C	"	M	Son	S	May	1911	12	English			English	Canadian					No	No																			
31	85	Spencer Jehanah M	"	M	Head	M	July	1844	67	Irish			Irish	Canadian	Methodist	Farmer			No	No	yes											yes	yes	yes				
32		" Elizabeth	"	F	Wife	M	Nov	1853	62	English			English	Canadian	Methodist	Farmer			No	No	yes											yes	yes	yes				
33	86	Colwell Alexander	"	M	Head	M	April	1868	48	English			English	Canadian	Methodist	Farmer			No	No	yes											yes	yes	yes				
34		" Addie	"	F	Wife	M	April	1872	39	British			English	Canadian	Methodist	None			No	No	yes											yes	yes	yes				
35		" Lenord A	"	M	Son	S	Apr	1896	17	English			English	Canadian	Methodist	Farmer			No	No	yes											8	yes	yes				
36		" Ruth Addie	"	F	Daughter	S	[illegible]	1900	14	English			English	Canadian	Methodist	None			No	No	yes											12	yes	yes				
37		" Emma S	"	F	Daughter	S	Sept	1900	10	English			English	Canadian	Methodist	None			No	No	yes											10	yes	yes				
38		" William	"	M	Son	S	[illegible]	1903	8	English			English	Canadian	Methodist				No	No																			
39		" Ethel Mary	"	F	Daughter	S	[illegible]	1905	6	English			English	Canadian	Methodist				No	No																			
40		" Annie M	"	F	Daughter	S	Sept	1907	3	English			English	Canadian					No	No																			
41		" Samuel R	"	M	Son	S	Nov	1911	7/12	English			English	Canadian					No	No																			
42	Carried forward to Page 3																																						
43																																							
44																																							
45																																							
46																																							
47																																							
48																																							
49																																							
50																																							

41
288

Revised